

Copenhagen, July 29, 2014

TO WHOM IT MAY CONCERN

Dann Vinther has been employed as subeditor and translator by Videnskab.dk since October 2011. We hired Dann to help us launch a new English-language webzine, ScienceNordic, featuring daily popular science articles from the Nordic region.

This was an entrepreneurial project and also a transnational effort, involving Videnskab.dk in Denmark and our Norwegian partners at Forskning.no on a daily basis plus occasional contact with the research councils in Sweden, Finland, Iceland and the Faroe Islands.

Dann played a central and crucial role in getting this project off the ground. He was involved early on when we established the work processes and developed a manual of style, and he was an extremely conscientious subeditor/translator in the subsequent day-to-day running of the site.

His main task was editing and translating articles from Videnskab.dk to English, having had selected the ones suitable for an international audience. Other important tasks included coordinating with his Norwegian colleagues and using social media to secure visibility and quotes in international media for the ScienceNordic content. More often than not, he would be acting in the position of editor, being highly conscientious and dedicated to the project, struggling to persuade all parties involved to embrace international practices in their reporting.

In all this, Dann's greatest strengths were his language skills, great attention to detail, strong sense of quality, and his never-failing ambition to make sure that whatever passed through his hands would meet international publishing standards. This – and Dann's rock-solid reliability – made him a valued member of our team.

Unfortunately, due to a lack of funding since 2013 we had to reduce Dann's full-time employment to a part time freelance situation, and lacking funds made it difficult to keep the content quality as high as our ambitions – and Dann's – were when we set out on this venture. As a consequence Dann felt a need to leave the project after 30 months of faithful service.

I can certainly recommend Dann as an employee – we will miss his strong commitment, work ethic and his impeccable language and editing skills.

Please feel free to contact me if you would like me to elaborate on any of this.



Vibeke Hjoftlund
Editor-in-chief, ScienceNordic
vh@sciencenordic.com